# BÜRGERZEITUNG

Wochenblatt
mit amtlichen Bekanntmachungen
der Gemeinde

# MALSFELD

Jahrgang 32

Donnerstag, den 15. Oktober 1998

Nummer 42

# Giftpflanzen und Pflanzengifte

(Teil 3)

Bisher wurde in den vorangegangenen Teilen über Gefahren und das beste Verhalten im akuten Vergiftungsfall sowie über Giftigkeit und Vergiftungssymptome einzelner Pflanzen unserer Heimat berichtet. Einige bekannte und häufig anzutreffende Pflanzen sind durchaus nicht ungefährlich. Die Giftigkeit einzelner Pflanzenteile derselben Pflanze kann verschieden sein (vgl. die giftige Eibe und deren ungiftiger roter Samenmantel) oder Pflanzenteile können trotz ihrer Giftigkeit zuerst durchaus wohlschmeckend und dadurch besonders gefährlich sein (vgl. Früchte der Tollkirsche).

In diesem vorerst letzten Teil der kurzen Reihe soll darauf hingewiesen werden, daß auch einige unserer Nutz- und Zimmerpflanzen, mit denen wir teilweise tagtäglich umgehen, Gefahren bergen, die nicht zu unterschätzen sind.

Dies wird wieder anhand einiger Beispiele dargestellt:

### KARTOFFEL

### (Solanum tuberosum), Nachtschattengewächs

Vorkommen: Heimat:

Südamerika, heute in fast allen Ländern der Erde kultiviert Giftigkeit: alle oberirdischen Teile sowie auskeimende Knollen und grüne Knollen stark giftig. Die Giftstoffe kommen auch in der eßbaren Kartoffelknolle in unbedenklichen, ungiftigen Mengen vor. Diese Mengen können aber durch falsche Lagerung (z.B. zu hell oder über zu langen Zeitraum) schnell ansteigen. Besonders giftstoffreich sind dann die Knollenrinde und die Stellen der Auskeimung ("Augen"). Daher sind sorgfältiges Schälen und Kochen in Wasser immer die beste Maßnahme zur Vermeidung unkontrollierter Giftstoffaufnahme.

Da die Giftstoffe durch Erhitzen allein nicht zerstört werden, kann Braten und Backen nicht einwandfreier Kartoffeln gefährlich sein. Aufgrund der Wasserlöslichkeit der Giftstoffe werden sie aber bei der Zubereitung in kochendem Wasser gelöst und so der Kartoffel entzogen.

Giftstoffe: Steroidalkaloide (z. B. Solanin)

Blütezeit: Juli - August Früchte: September

Symptome: Übelkeit, Erbrechen, Durchfälle, Schwindel, Sehstörungen, Krämpfe, erschwertes Atmen; alle Symptome z.T. auch erst einige Stunden nach der Aufnahme der Gifte; im Extremfall Tod durch Atemlähmung.

Maßnahmen: medizin. Kohle, Erbrechen auslösen, später durch den Arzt Magenspülung und symptomatische Behandlung von

### GARTENBOHNE

### (Phaseolus vulgaris), Schmetterlingsblütler

Vorkommen: Heimat:

tropisches und subtropisches Amerika, bei uns in Gärten

Giftigkeit: rohe Früchte stark giftig

Giftstoffe: giftige Eiweißstoffe, sog. Lectine, die durch Kochen zerstört werden

Blütezeit: Juni - September

Früchte: je nach Saattermin Juli - September

Symptome: 1 - 3 Stunden nach Aufnahme Übelkeit, Erbrechen,

kolikartige Bauchschmerzen, Kreislaufprobleme

Maßnahmen: Erbrechen auslösen falls nicht schon erfolgt, medizin. Kohle, durch den Arzt erfolgt die Behandlung der Kreislaufprobleme.

### WEIHNACHTSSTERN

### (Euphorbia pucherrima), Wolfsmilchgewächs

Vorkommen: Heimat: Mexiko, bei uns beliebte Zimmerpflanze Giftigkeit: hier gehen die Meinungen auseinander, da nur wenige Vergiftungsfälle gut dokumentiert sind. Sicher ist es besser, im Umgang mit der Pflanze, vor allem bei Existenz von Kindern, Vorsicht walten zu lassen. Viele Wolfsmilchgewächse führen in den Stengeln und Blattstielen Milchsaft, der stark hautreizend sein kann und je nach Zusammensetzung die Entstehung von Hautkrebs fördert. Obwohl Stoffe mit diesen Wirkungen im Weihnachtsstern selber bisher nicht in nennenswerter Menge gefunden werden konnten, ist aufgrund der Vielfalt an Zuchtformen sicherlich Vorsicht geboten.

Giftstoffe: in den Wolfsmilchgewächsen allgemein hautirritierende Diterpenester

Blütezeit: November - März

Symptome: bei Verzehr von Pflanzenteilen Übelkeit, Erbrechen und Durchfall, bei Kontakt mit dem Milchsaft Haut- und Schleimhautreizungen sowie Kontaktallergien.

Maßnahmen: Erbrechen auslösen, medizin. Kohle, in Extremfällen Magenspülung.

Die Pflanzenkurzporträts dieser kurzen Reihe sind natürlich mitnichten vollständig und sollen nur Anhaltspunkte zu Giftigkeit und Gefahren bei Pflanzen bieten. Grundsätzlich ist es wichtig, die unkontrollierte Aufnahme von Pflanzenteilen ernstzunehmen und bei Unkenntnis der Gefährlichkeit der jeweiligen Pflanze umgehend fachkundigen Rat zu evtl. nötigen Maßnahmen einzuholen.

Sprechzeiten:

### Wichtige Rufnummern und Öffnungszeiten

Gemeindeverwaltung
Sprechstunden der Gemeindeverwaltung
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uh
für Berufstätige Mittwoch13.00 bis 18.00 Uh
Sprechstunden im OT Dagobertshausen
Jeden Samstag von
stunden ab.
Sprechstunden im OT Elfershausen
Jeden Dienstag von
Sportplatz 6, Sprechstunden ab.
Sprechstunden im OT Ostheim
Jeden Freitag von 19 00 bis 20 00 Uh
Sprechstunden im OT Ostheim  Jeden Freitag von
stunden ab.
Sprechstunden im OT Mosheim
nach telefonischer Vereinbarung - hält der Ortsvorsteher Ro
Bücker in seiner Wohnung Sprechstunden ab.
Tel: 05662/1331
Sprechstunden im OT Beiseförth
Sprechstunden im OT Beiseförth  Jeden Samstag von
hält der Ortsvorsteher Ludger Pannenbäcker, Mühlenstr. 24
Tel: 05664/1893. Sprechstunden im Korbmachermuseum ab.
Sprechstunden im OT Sipperhausen
Sprechstunden im OT Sipperhausen  Montag-Donnerstag von
nach telefonischer Vereinbarung hält der Ortsvorsteher Haral
Ziebarth in seiner Wohnung Sprechstunden ab. Tel. 05685/646
Sprechstunden im OT Malsfeld
Sprechstunden im OT Malsfeld Jeden Freitag von
Chronotyndan ob
Sprechstunden ab. Sprechstunden des Ortsgerichtsvorstehers
Ortsgerichtsvorsteher Karl Harbusch hält jeden Freitag in der Ze
von 10.00-11.00 Uhr in den Räumen des Rathauses in Malsfeld
Lindenstr. 1, Sprechstunden ab.
Zusätzliche Termine werden nach Vereinbarung vergeben.
Tel. privat: 05661/4794, dienstl. 05661/708143
Anschrift: Am Sportplatz 6, Malsfeld-Elfershausen
Dienststunden der Gemeindekasse
Dienststunden der Gemeindekasse Montag bis Freitag von8.00 bis 12.00 Uh
Gemeindehücherei
Buchausgabe donnerstags von17.00 bis 19.00 Uh
NOTPLIE
Polize110
reuer, Uniali, Notiali
Krankentransport05681/19222 ZENTRALE LEITSTELLE
ZENTRALE LEITSTELLE
Alarm- u. Einsatzzentrale05681/19222
Krankenhaus Melsungen
Polizei Melsungen
Überfall, Verkehrsunfall
der Landesärztekammer05681/19222
Tiorgrate OT Dinefarth
Tierärzte, OT Binsförth B. u. R. Korthaus05664/6611 o. 05661/50506
Brandschutz, Rettungsdienst112
Störungsdienster
<b>Störungsdienste:</b> Gas
Wasser0171/9759546
Kläranlage
Strom
Strom
Schwalm-Eder-Kreises, Freiheiter Str. 29.
34576 Homberg/Efze05681/775-469
Kasseler Hilfe, Opfer- und Zeugenhilfe e.V. Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel0561/282070
Wilhelmshöher Allee 101, 34121 Kassel0561/282070
Kostenlose und auf Wunsch anonyme Beratung und Hilfe für Mer
schen, die von einer Straftat oder durch seelische und körperlich
Gewalt als Opfer, Zeuge oder Angehöriger betroffen sind.
Sprechzeiten: Montag-Freitag
Dienetag Mittwoch und Dennerates 40.00 - 12.30 Uhr
Dienstag, Mittwoch und Donnerstag13.30 - 16.30 Uhr
weißer Ring
Veiner Hing01803/343434
Kriminalitätsopter finden Hilfe
Psychosoziales Zentrum Schwalm-Eder-Nord
Kontakt- und Beratungsstelle, Burgstr. 21,
34212 Melsungen, Tel. 05661/2626 Sprechzeiten:
Opiconzeiten.

Mo. und Mi......9.00-10.00 Uhr

Contract to the Contract to th	
Di. und Fr	
Teestube Mi	
Wochenendcafé, jeden 1, Samstag14.00-17.00 Uhr	
Fritzlar: Hardehäuser Hof, Raum 4: jeden 1. und 3. Dienstag	
Sprechzeit:	
Cafétreff:	
Alarmplan Feuerwehr	
Ortsbrandmeister: Willi Scholl,	
Malsfeld - OT Elfershausen, Hauptstr. 4905661/50126	
Stellvertreter: Günter Röse,	
Malsfeld - OT Ostheim, Steingasse 605661/6895	
Malsfeld	
Wehrf. Armin Egerer, Malsfeld, Birkenweg 205661/8792	
Stellv. Friedel Paul, Kirchstr. 2405661/51048	
Beiseförth	
Wehrf. Oskar Hofmann, Am Stück 905664/8202	
Stellv. Oliver Garde, Brunnenstr. 1705664/7092	
Dagobertshausen	
Wehrf. Waldemar Ellenberger, Malsfelder Str. 1105661/6824	
Stellv. Joachim Oesterling, Ostheimer Str. 605661/2793	
Ostheim	
Wehrf. Günter Röse, Steingasse 605661/6895	
Stelly. Oliver Witzel, Steingasse 1605661/1467	
Mosheim	
Wehrf. Fritz Botte, Am Berg 1605662/1284	
Stelly. Werner Marx, Falkenberger Weg 605662/3475	
Elfershausen	
Wehrf. Willi Scholl, Hauptstr. 4905661/50126	d
Stellv. Bernd Otto, Hauptstr. 4205661/51314	i
Sipperhausen	
Wehrf. Uwe Clobes, Dickersh. Str. 405685/327	
Stelly. Christian Hocke, Dickersh. Str. 305685/316	
Gemeindekrankenschwester Susanne Bruelheide	
Büro: Am Knick 2, 34323 MalsfeldTel.: 05661/6660	
Postamt Malsfeld Schalterstunden	
Montag - Freitag9.30 bis 11.00 Uhr und von 15.15 bis 16.45 Uhr	
außer Mittwoch nachmittags geschlossen	
Samstag9.30 - 11.00 Uhr	
Postamt Beiseförth	
Montag - Freitag von	
Samstag von	
Kastoplacrupa constage pur on der Dectatelle	
Kastenleerung sonntags nur an der Poststelle. Finanzamt Melsungen05661/7060	
Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr oder	
nach Vereinbarung Finanzamt Melsungen05661/7060	
Chroshasit Mersen Mitture Project 200 10 00 Ula	
Sprechzeit: Montag - Mittwoch - Freitag8.00 - 12.00 Uhr	
oder nach Vereinbarung	
Frauenhaus Notruf Tag und Nacht:05681/6170	
Frauenhaus Beratungsstelle, Holzhäuser Str. 7 in Homberg/Efze:	
jeden Mittwoch 14.00 - 15.00 Uhr	
oder nach Vereinbarung05681/930447	
TUH Melsungen	
Fahrzeugprüfung	
Offnungszeiten: Mo Do7.30 - 12.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr	
Fr	



...damit fachliche Hilfe rechtzeitig eintrifft:

### Notrufnummern

im Schwalm-Eder-Kreis

110 Polizei

112 Feuer, Unfall, Notarzt



Informationen für die Zentrale Leitstelle:

- · Wo ist der Notfall?
- · Was ist passiert?
- · Wieviel Verletzte oder Erkrankte?
- · Welche Art der Verletzungen bzw. Erkrankungen?
- · Warten auf Rückfragen, nicht gleich auflegen!

utsches Rotes Kreuz

### Gemeinde Malsfeld

### Telefonverzeichnis mit Durchwahlen

Gemeindeverwaltung	Zentrale	05661/500270
	Fax	05661/500287
Funktion	Name	Durchwahl-
a cold all and a		5002
Bürgermeister	Herr Vaupel	72
Büroleiter	Herr Thierolf	77
Vorzimmer	Frau Batte	73
Ordnungsamt	Frau Schöpp	74
Einwohnermeldeamt	Herr Köbberling	81
Gemeindekasse	Frau Eckert	82
Steueramt	Frau Sauer/	
	Herr Potzkai	78
Bauamt	Herr Schmidt	76
AND THE PERSON NAMED IN	Herr Schnaudt	75
	Frau Schmelz	85
	Frau Schlee	80
Standesamt	Frau Pannenbäcke	r 88
Wasserangelegenheiten	Herr Keudel	79
Wasser-Notdienst		0171/9759546
Bauhof		95

### Bereitschaftsdienste

### Arztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 17./18.10.1998 sind

Herr Zeki, Malsfeld, Schulstr. 7, Tel. 05661/2252

Herr Dr. Wienforth, Felsberg, Tel. 05662/2629 diensthereit.

Am Mittwoch, 21.10.1998, sind

Herr Bürger, Malsfeld, OT Beiseförth, Finkenweg 10,

Tel. 05664/930094

sowie

Herr Dr. Rudolff, Felsberg-Gensungen, Tel. 05662/2220, dienstbereit.

### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 17./18.10.1998 owie am Mittwoch, 21.10.1998 ist

A Mathews, Morschen, Nürnberger Landstr. 26,

el. 05664/8842, dienstbereit.

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Am Wochenende, 17./18.10.1998 ist

TA Piwatz, Felsberg-Gensungen, Marienbader Str. 3, Tel. 05662/2281, dienstbereit.

Augenärztlicher Notfalldienst zu erfragen bei: 17./18.10.1998

Dr. Bolz, Fritzlar, Tel. 05622/1610

### Apothekendienst

An den nachfolgend genannten Terminen sind folgende Apotheken dienstbereit:

17.10.1998

Linden-Apotheke, Steinweg 1, Malsfeld, Tel. 05661/2567

Rathaus-Apotheke, Melsungen, Am Markt 3, Tel. 05661/2185

21.10.1998

Kloster-Apotheke, Nürnberger Landstr. 12,

Morschen-Altmorschen, Tel. 05664/9485-0

### Amtliche Bekanntmachungen

### Durchführung einer repräsentativen Viehzwischenzählung

von Rindern und Schweinen in Hessen

Aufgrund §§ 18 bis 20 des Gesetzes über Agrarstatistiken (Agrarstatistikgesetz - AgrStatG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 25. Juni 1998 (BGBl. I S. 1635), ist zum Berichtszeit-

### 3. November 1998 eine repräsentative Viehzählung

durchzuführen.

Die Zählung wird als repräsentative Teilerhebung auf Betriebsbasis durchgeführt. Erfaßt werden nur die Rindvieh- und Schweinebestände. Auskunftspflichtig sind nach § 93 Abs. 2 AgrStatG in Verbindung mit § 15 BStatG die in die Stichprobe einbezogenen Viehhalter/innen oder im Verhinderungsfalle die mit der Viehhaltung befaßten Betriebsangehörigen. Gemäß § 15 BStatG (in der Fassung vom 22. Januar 1987; BGBI. I S. 462) sind die erforderlichen Angaben und Auskünfte wahrheitsgemäß, vollständig und fristgemäß zu erteilen.

Die Auskunft kann mündlich oder schriftlich erteilt werden (vgl. §

15 BStatG).

Die Einzelangaben der Viehhalter/innen und die Feststellungen bei der Zählung unterliegen der Geheimhaltung (vgl. § 16 BStatG). Die Benutzung der Einzelangaben und Feststellungen zu steuerlichen und anderen als statistischen Zwecken ist unzulässig.

Wer als Auskunftspflichtiger vorsätzlich oder fahrlässig eine Auskunft nicht richtig, nicht vollständig oder nicht rechtzeitig erteilt, handelt ordnungswidrig. Die Ordnungswidrigkeit kann mit einer Geldbuße geahndet werden (vgl. §§15, 23 BStatG).

Hessisches Statistisches Landesamt

### Wir gratulieren

zum 85. Geburtstag

Frau Gertrud Berger, Malsfeld-Dagobertshausen, Kirchgasse 3, geb. am 16.10.1913

zum 79. Geburtstag

Frau Hedwig Richter, Malsfeld-Ostheim, Rotdornstr. 11, geb. am 16.10.1919

zum 88. Geburtstag

Frau Christine Keller, Malsfeld-Beiseförth, Beisetal 30,

geb. am 18.10.1910

zum 84. Geburtstag

Frau Dora Ploch, Malsfeld-Ostheim, Sattelgasse 12,

geb. am 18.10.1914

zum 75. Geburtstag

Frau Martha Wenderoth, Malsfeld-Mosheim, Ringstr. 2,

geb. am 21.10.1923

### Kirchliche Nachrichten

### Ev. Kirchengemeinden

	Malsfeld
18.10.1998	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
10.30 Uhr	Gottesdienst
10.30 Uhr	Kindergottesdienst
12.00 Uhr	Sponsorenrallye für das Kirchendach ab 15.00 Uhr Ankunft und Kaffeetrinken
19.10.1998	
15.30 Uhr	Jungenjungschar
19.00 Uhr	Posaunenchor
21.10.1998	
19.30 Uhr	Kirchenchor
22.10.1998	
14.30 Uhr	Kinderstunde
16.00 Uhr	Mädchenjungschar

### Beiseförth

18.10.1998

9.15 Uhr Gottesdienst

20.10.1998

14.30 Uhr Kinderstunde 19.00 Uhr Ten Sing

23.10.1998

14.30 Uhr Jungenjungschar 16.00 Uhr Mädchenjungschar

### Katholische Gottesdienste

### Melsungen

17.10.1998

17.00 Uhr Beichtgelegenheit

18.10.1998

10.00 Uhr Sonntagsmesse und Kindergottesdienst

21.10.1998

Frauenmesse 8.30 Uhr 18.30 Uhr Rosenkranz

23.10.1998

18.30 Uhr Abendmesse

### Christus Epheta Homberg

Donnerstag, 15.10.1998, hl. Theresia von Avila

9.30 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche

16.30 Uhr Rosenkranzandacht/Altenheim

Freitag, 16.10.1998, hl. Lullus 16.30 Uhr hl. Messe/Altenh hl. Messe/Altenheim

29. Sonntag im Jahreskreis Kollekte: Kirchenheizung

Samstag, 17.10.1998

18.00 Uhr Vorabendmesse (f. ++ Rudolf Strnisko u. Eltern)

(f. + Rudolf Schmiedl)

Sonntag, 18.10.1998

8.30 Uhr hl. Messe in Hebel

9.30 Uhr Rosenkranzgebet um geistliche Berufe 10.00 Uhr Eucharistiefeier (f. die Gemeinde)

(f. + Theresia Proksch)

10.00 Uhr Wortgottesdienst der Kinder im Pfarrheim

14.30 -

16.30 Uhr Anbetungsstunde im Altenheim

Montag, 19.10.1998

Treffen der Musikgruppe "Epheta" (Schola) 15.00 Uhr

19.00 Uhr Rosenkranzandacht/Pfarrkirche

Dienstag, 20.10.1998, hl. Wendelin 19.00 Uhr hl. Messe/Pfarrkirche

Mittwoch, 21.10.1998

7.30 Uhr hl. Messe/Altenheim 20.00 Uhr ökumenischer Arbeitskreis

im SELK-Gemeinderaum

### St. Michael Guxhagen

18.10.1998

8.30 Uhr Sonntagsmesse

21.10.1998

18.30 Uhr Rosenkranz



### Aus Vereinen und Verbänden

### vhs aktuell

### Melsungen

Gesprächskreis für Frauen mit jüngeren Kindern

Kinder zu haben, ist eine wunderbare Bereicherung. Es bedeutet aber auch das Zurückstellen von eigenen Interessen und ein verändertes Miteinander in der Partnerschaft. Die vhs möchte mit diesem Gesprächskreis Frauen Gelegenheit geben, trotz oder gerade wegen ihrer kleinen Kinder, über sich, ihre Rolle in Familie und Gesellschaft nachzudenken, sich zu informieren und auszutauschen. Losgehen solls am Donnerstag, dem 22. Oktober, um 20.00 Uhr in der Volkshochschule, Rotenburger Str. 11. Bei Kursleiterin Anke Kothe sind weitere Auskünfte und die Anmeldung möglich, Tel. 05661/8729.

#### Seidenmalerei

Es werden neue Techniken vermittelt und mit verschiedenen Hilfsmitteln zauberhafte Muster auf die Seide gebracht. Geplanter Beginn ist am Dienstag nach den Herbstferien in der Radko-Stöckl-Schule. 10 Std. kosten 35 DM.

Interessentinnen melden sich bitte bei Kursleiterin Marianne Pohl, Tel. 05665/30135.

Gesund essen - aber was?

Melsungen. Fünf Abende zum Thema gesunde Ernährung: Fleisch, Fett, Vollkorn, Zucker und Fast food sind die Reizworte, denen Kursleiterin Maria Thedering jeweils von 18.30 bis 20.30 Uhr nachgehen will. Beginn: 21.10. Anmeldungen schriftlich h zum 6.10. an die vhs.

Tanzen am Nachmittag

Melsungen. "Beschwingt ins Wochenende" heißt das Motto dieses Tanzkurses für Junggebliebene, die sich trotz reiferen Alters gern in Gesellschaft anderer bewegen. Waltraud Goronzy erwartet interessierte Tänzerinnen und Tänzer am 23.10. um 14.30 Uhr in der vhs, Rotenburger Str. 11. Voranfragen unter Tel. 05661/52648 bei der Kursleiterin.

### Orientalischer Tanz

Melsungen. Die weichen und rhythmischen Bewegungen des Bauchtanzes verbessern Haltung und Körperwahrnehmung, vergrößern die Beweglichkeit und vertiefen die Atmung. Der Kurs von Kerstin Saric läuft über 5 Samstage, jeweils 14.00 bis 17.00 Uhr in der vhs, Rotenburger Str. 11. Beginn: 31.10., schriftliche Anmeldungen werden bis zum 23.10. erbeten.

Fisch auf den Tisch

Homberg. Ein Kompaktkurs mit vielen Ideen und Praxistips für leckere Fischgerichte. Die Kurstermine sind Donnerstag, 19. und 26. Oktober, jeweils von 19.00 bis 22.00 Uhr, Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule. Schriftliche Anmeldung bis zum 30. Oktober an die vhs. Auskunft unter Tel.: 05681/775-403.

Einladung zum Träumen

Melsungen. Die Beschäftigung mit den Bildern und Symbolen serer Träume kann viel über uns aussagen. In diesem Woch endkurs geht es um das Wesen und die Funktion von Träumen und den Nutzeffekt für den Alltag. Ein Vorbereitungstreffen findet am 27. November um 19.00 Uhr in der vhs Melsungen statt. Kurstermin ist der 11. bis 13. Dezember. Schriftliche Anmeldung bis zum 31. Oktober an die vhs. Auskunft unter Tel.: 05681/775-403.

### Homberg

Japanisch - Einstiegskurs

Beginn: Do., 22.10.1998. 19.00-20.30 Uhr, Reichspräsident-Friedrich-Ebert-Schule,

KL Mizue Kishimoto-Angres

Niederländisch - Grundstufe I, ohne bzw. geringe Kenntnisse Beginn: Mi., 21.10.1998, 19.00-20.30 Uhr, Erich-Kästner-Schule KL Aukje Teichert

Spangenberg

Autogenes Training und Selbsterfahrung für Frauen

Ständige Reizüberflutung und Streß können das innere Gleichgewicht stören und psychosomatische Erkrankungen hervorrufen. Mit Körperübungen, mit systematischer Entspannung und mit Ge-

spräch kann dem begegnet werden. Am Donnerstag, dem 22. Oktober, beginnt der Aufbaukurs von 20.0 - 22.00 Uhr in der Burgsitzschule.

Eine telefonische Anmeldung bei der Kursleiterin Elisabeth Hupfeld-Wiegand ist erforderlich. Tel. 05663/1622.

-5-



Jeden Sonntag in Lutterberg von 14-17 Uhr geöffnet\*



Staufenberger



ein Wertbegriff

Massivholzmöbel in Eiche • Kirsche · Pinie · Ahorn · Nußbaum Fichte-Altholz

Polster- und Rattanmöbel • Sonderund Maßanfertigungen • Dekorative Leuchten • Spiegel • Wohnaccessoires • Geschenkartikel • Perserteppiche



34355 Lutterberg Speeler Str. 4 Tel. 0 55 43 / 22 27

Kassel-Innenstadt Friedrichsplatz 6 Tel. 05 61 / 78 04 06

Mo. - Fr. 10 - 18 Uhr Samstag 10 - 12 Uhr

Mo. - Fr. 10 - 19 Uhr Samstag 10 - 16 Uhr

 Beratung und Verkauf nur zu den gesetzlichen Öffnungszeiten.

Felsberg

Französisch Konversation

Beginn: Mo., 19.10.1998, 19.00-20.30 Uhr, Gesamtschule KL Heike Beller-Reuse

Melsungen

Die neue Rechtschreibung .

Einführung mit praktischen Übungen

Beginn: Mi., 21.10.1998, 19.30-21.00 Uhr, Radko-Stöckl-Schule, Jürgen Renner

hriftliche Anmeldung erforderlich, vhs. Freiheiter Str. 16, 1576 Homberg.

### Imkerverein Homberg und Umgebung

### Tagesfahrt zum Weihnachtsmarkt nach Hameln

Der Imkerverein Homberg und Umgebung lädt alle Mitglieder, Freunde und Interessierte zu einer Tagesfahrt am 18.12.1998 zum Weihnachtsmarkt in Hameln ein.

Abfahrt: Freitag, den 18.12.1998, ab 10.30 Uhr, Homberg-Holzhausen, Sportplatz

Zeitplan:

12.00 Uhr Rast an der Weser 12.30 Uhr Weiterfahrt nach Hameln 14.00 Uhr Weihnachtsmarkt in Hameln Zur freien Verfügung

18.00 Uhr Fahrt zum Restaurant in Hameln

18.15 Uhr Gemeinsames Abendessen (kalt/warmes Buffet) in

Hameln

20.30 Uhr Rückfahrt nach Homberg

voraussichtl. Ankunftszeit in Homberg 22.30 Uhr

Kosten: 42,00 DM

Im Preis enthalten - Busfahrt

Abendessen in Hameln (im Preis enthalten sind Busfahrt und kalt/warmes Buffet), Besuch Weihnachtsmarkt in Hameln Anmeldungen: ab sofort - bei jedem Vorstandsmitglied

### Zahlung:

erst mit ihrer Anzahlung liegt eine verbindliche Anmeldung vor. Wenn ab 30.9.1998 noch Plätze frei sind, können diese auch an Nichtmitglieder vergeben werden.

### TSV Ost/Mosheim

### Abt. Tischtennis

1. Mannschaft, Bezirksklasse Gr. 8

TSV Röhrenfurth 1 - TSV Ost/Mosheim 1

Als Favorit fuhr unsere Mannschaft nach Röhrenfurth. Doch schon in den Eingangsdoppeln zeigten sich die Röhrenfurther von der stärksten Seite, und es wurde schnell klar, daß es ein harter Kampf werden würde.

Nur Clobes/Dreisbach holten einen Punkt. Am Spitzenbrett überzeugte Clobes mit einem glatten Zweisatzsieg gegen Kai Binzus.

Dank der am heutigen Tag überragend spielenden Mitte, Schomberg und Mink H., die jeweils ihre zwei Einzel überlegen gewannen. Auch Waffenschmidt spielte seine Erfahrung voll aus, denn er spielte zwei Einzel-Siege am dritten Paarkreuz und somit sicherte er der Mannschaft wenigstens den einen Punkt.

2. Mannschaft, 1. Kreisklasse Nord

TSV Eintracht Felsberg 4 - TSV Ost/Mosheim 2 7:9

Im mit Spannung erwarteten Spitzenspiel mußte unsere Zweite bis zum letzten Ballwechsel warten, damit der am Ende gerechte Sieg mit nach Hause genommen werden konnte.

Wieder einmal war auf die erfahrenen Spieler Otto H., Lengemann und Ozaine verlaß. Alle drei gewannen gegen die routinierten Gegner jeweils ihre Einzel.

Zudem gewannen Otto/Lengemann die wichtigen zwei Doppelspiele. Ein Punkt trug K.-H. Keim mit dem Sieg gegen Häusler bei. Somit verteidigte unsere 2. Mannschaft die Tabellenführung.

### 3. Mannschaft, 2. Kreisklasse Nord TSV Röhrenfurth 3 - TSV Ost/Mosheim 3 TSV Ost/Mosheim 3 - Günsterode 2

2:9 9:0

In den beiden Spielen hatte unsere 3. Mannschaft wenig Mühe mit den ersatzgeschwächten Gegnern. In Röhrenfurth erspielten Lampe/Kellner, Sinning/Hain, Marx/Schieferstein schnell eine 3:0 Führung in den Doppeln. Hain und Lampe mit je 2 Siegen am Spitzenbrett machten den Erfolg perfekt. Ganze 1 1/2 Stunden brauchte unsere Dritte, um Günsterode 2

mit einer glatten 9:0 Niederlage nach Hause zu schicken. Schinz, Lampe, Hain, Sinning, Keim J. und Keim G, trugen sich in die Siegerliste ein.

Pokal

Im Pokal der 2. Kreisklasse besiegten Schinz, Lampe und Hain Elfershausen 2 mit einem deutlichen 4:0 und tritt damit in die nächste Pokalrunde ein.

Vorschau

Zweite

Montag, 19.10.1998, 20.00 Uhr, TSV Ost/Mosheim 2 - SC Rhünda

Montag, 19.10.1998., 20.00 Uhr,

TSV Ost/Mosheim 3 - TTG Morschen/Haina 3

Donnerstag, 22.10.1998, 20.00 Uhr TSV Jahn Gensungen 4 - TSV Ost/Mosheim 4

Sonntag, 25.10.1998, 9.30 Uhr, TSV Ost/Mosheim 1 - TuS Fritzlar

Sonntag, 25.10.1998, 9.30 Uhr, TSV Ost/Mosheim 4 - Röhrenfurth 4

Montag, 26.10.1998, 20.00 Uhr, TSV Ost/Mosheim 2 - TSV Elfershausen 1

Montag, 26.10.1998, 20.00 Uhr,

TSV Jahn Gensungen 3 - TSV Ost/Mosheim 3

Wichtige Information!

Der Trainingsbetrieb für Schüler und Jugendliche findet montags unter Anleitung von Günter Goßla von 18.00 bis 20.00 Uhr statt. Die 1.-4. Mannschaften trainieren immer montags ab 20.00 Uhr und donnerstags (vorläufig) von 18.30 bis 20.00 Uhr. Die Schüler und Jugendliche, sind auch herzlich eingeladen, am Donnerstag an dem Trainigsbetrieb teilzunehmen.

Selbstverständlich sind auch die Mädchen und Frauen angesprochen, die herzlich eingeladen sind, bei dem Training des TSV Ost/Mosheim teilzunehmen.

Ostheim via Internet!

Auch der TSV Ost/Mosheim tritt in das virtuelle Zeitalter ein. Ab sofort ist der Verein unter folgender Internet-Adresse im WWW zu

http://members.aol.com/ostheim/frameset2.htm

für Anregungen, Kritik und Information (email: Ostheim@aol.com)

Nachtrag: Bezirksklasse Gr. 8

TTC Altenbrunslar I - TSV Ost/Mosheim I So langsam kommt unsere Erste in Schwung. Diesmal wurde sie der Favoritenrolle gerecht. Alle eingesetzten Spieler trugen zu diesem schönen Erfolg bei. Herausragend unsere neuen Dirks. Am Brett 1 und 2 Dirk Treisbach mit zwei Einzelsiegen und zusammen mit Clobes im Doppel, in der Mitte Dirk Schomberg mit überlegenen Zweisatzsiegen. Heute zeigen sie, wie wertvoll sie für den Verein sind. Den Gegnern überlegen waren ebenfalls Clobes, Alheit und Waffenschmidt, indem sie ihre Einzel souverän

Schon jetzt können sich die Fans und zahlreichen Zuschauer auf das nächste Heimspiel freuen.

gewannen. Den 9. Punkt erspielte das Doppel Mink H./Waffen-

Es findet am Sonntag, dem 25.10.1998, um 9.30 Uhr in der Hochlandhalle statt.

### Anzeigen lohnen sich!

### WIR SETZEN ZEICHEN!

# Zum ersten. Zum zweiten. Und zum dritten.

Der NUBIRA CDX 2,0 als 4- oder 5-Türer oder als Wagon zum Einheitspreis ab DM 29.990,-



98 kW (133 PS) • Fahrer- und Beifahrer-Airbag • Seitenaufprallschutz • ABS • Klimaanlage • Zentralverriegelung • Wegfahrsperre • Servolenkung • el. Fensterheber vorn und hinten

Mit diesem Angebot heizen wir Ihnen noch mal so richtig ein! Außerdem erhalten Sie bei Daewoo immer auf jedes Fahrzeug drei Jahre bis 100.000 km Fahrzeug- und Mobilitäts-garantie sowie drei Jahre Lackgarantie.



**MAEWOO** Herwig Bardeleben Schütt

Bürstoß 1 34212 Melsungen Tel.: 0 56 61 / 80 35 Fax: 0 56 61 / 29 17

CDX, LM-Felgen

**Autoservice OHG** 

# Auf dem Holzweg

In kunstlichen Forsten gibt es nur wenige Tier- und Pflanzenarten. Der NABU will lebendige Wälder. Sie sind artenreich nulzen auch dem Menschen



VERLAG

NARLI Postfacts 30 to 54 53190 Boxes





Bürgerzeitung

Wochenblatt mit öffentlichen Bekanntmachungen der Kommunalverwaltung.

Die Bürgerzeitung erscheint wöchentlich.

Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck Linus Wittich KG, Waberner Str. 18, 34560 Fritzlar, Telefon-

Sammel-Nr. 05622/8006-0, Telefax 8006-18. Geschäftsführer Peter Imbsweiler. Verantwortlich für den amtlichen Teil der Bürgermeister. Verantwortlich für den außeramtlichen Teil Marliese Meiers. Verantwortlich für den Anzeigenteil Werner Stracke. Vierteljährlicher Bezugspreis: DM 9,30 - nur im Abonnement zu beziehen. Im Bedarfsfall Einzelstücke durch den Verlag zum Preis von DM 0,80 + Versandkosten. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

### Hessische Landeszentrale für politische Bildung

# Fachtagung "Neue Technologien und ländliche Regionalentwicklung"

am 30.10.1998 - Kurhaus Bad Zwesten

Leitung:

Axel Knoblich; HLZ

Dr. Jochen Führer, Inst. für Landtechnik

an der Universität Gießen

Information:

Axel Knoblich, HLZ. Tel. 0611/99197-18/28

Dr. Jochen Führer, Justus-Liebig-Universität Gießen. Institut für Landtechnik.

Tel. 0641/99-37205 oder 06696/7581

Tagungsstätte:

Kurhaus Bad Zwesten

Kosten:

Ein Tagungsbeitrag wird nicht erhoben. Die Tagungsteilnehmer tragen ihre Ko-

sten für An- und Abfahrt selbst.

Anmeldung:

Hessische Landeszentrale für politische

Bildung, Referat VIII, Rheinbahnstraße 2, 65185 Wiesbaden

Bitte melden Sie sich bis spätestens 23. Oktober 1998 an. Eine Teilnahmebestätigung geht Ihnen rechtzeitig vorher zu. Anmeldung auch bei der Gemeinde Bad Zwesten Rathaus,

Ringstraße 1, Tel. 05626/9993-19

Programm der Fachtagung

9.00-9.15 Uhr Begrüßung - Ziele der Tagung

Axel Knoblich, Hessische Landeszentrale für politische Bildung, Wiesbaden Dr. Jochen Führer, Institut für Landtech-

nik, Universität Gießen

9.15-9.45 Uhr Regionalität versus Globalität aus Sicht

> der Ökobilanzierung Prof. Dr. Elmar Schlich,

Fachbereich Ernährungs- und Haushaltswissenschaften der Justus-Liebig-

Universität Gießen

Situationsanalyse und Leitbilder 9.45 - 10.15 Uhr

> für die ländliche Regionalentwicklung Bernhard Burdick, Wuppertal-Institut für

Klima, Umwelt und Energie

10.15 - 10.45 Uhr Diskussion

Pause 10.45 - 11.00 Uhr

Leitbilder und Konzepte für die techno-11.00 - 11.20 Uhr logische Entwicklung des ländlichen

Raums am Beispiel von "Hessen Media" Herr Willig-Michaelis, HLT Wiesbaden

11.20 - 11.40 Uhr Zur Umsetzung der Agenda 21

in Hessen

Frau Dr. Claudia Gallikowski, Hessisches Ministerium für Umwelt, Energie,

Jugend, Familie und Gesundheit

11.40 - 12.00 Uhr Diskussion

12.00 - 12.40 Uhr (Regionale) Vermarktungswege

für regionale Produkte

Rolf Hamacher, Hofgut Rehbachtal, Driedorf, Inge Schütz, Merlin-Computer,

Haina-Dodenhausen

12.40 - 13.00 Uhr Diskussion 13.00 - 14.00 Uhr Mittagspause

Podiumsdiskussion 14.00 - 16.30 Uhr

Moderation - Einführung

Prof. Dr. Theo Schiller, Vizepräsident der Universität Marburg

Roland Koch, MdL, CDU (angefragt)

Christel Hoffmann, MdL, SPD Alexander Müller, MdL. Bündnis 90/Die Grünen

Dieter Posch, MdL, FDP Dr. Reinhard Kubat.

Entwicklungsgruppe Kellerwald/Edersee

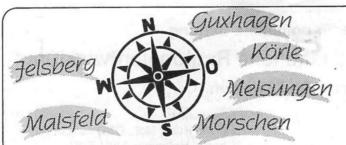
Klaus Schuchardt,

Handwerkskammer Kassel (angefragt)

16.30 - 16.45 Uhr

Schlußwort

I	Hessische Landeszentrale
١	für politische Bildung
1	Referat VIII
1	Rheinbahnstraße 2
1	65185 Wiesbaden
1	
1	Anmeldung (verbindlich)
ı	Fachtagung
1	Neue Technologien und ländliche Regionalent-
1	wicklung
i	am 30. Oktober 1998 in Bad Zwesten
i	(Bitte in Druckbuchstaben ausfüllen!)
1	
1	
!	
1	Name
1	
1	
1	Vorname
1	
1	
1	Straße
1	
1	
1	Wohnort
i	
	- L. C. State of the state of t
:	Telefon
!	Per Per
1	
1	Beruf
1	
1	
1	Ort, Datum
-	
1	Llatarashrift
	Unterschrift



Körle Einkaufskompaß

Melsungen für die Region...

...weil Nähe kein Zufall ist!

# Weiblichkeit im Designer-Look



Feinster Samt-Stretch modelliert sanft die Figur.

Der Herbst/Winter 1998/99 steht bei den Bodies im Zeichen einer besonders femininen und verführerischen Linie. Diese Kollektion ist geprägt von ihren unterschiedlichen Varianten, die sie zur perfekten Ergänzung der Mode machen.

Die Auswahl besonders hochwertiger Materialien geht eine gelungene Verbindung mit raffinierten Schnitten ein, die Dank der Schnittechnik aus dem Dessous-Bereich optimalen Sitz, sanfte Formgebung und phantastischen Tragekomfort gewährleistet.

Bodies gehören heute zum modernen Outfit - sie sind durch die Vielzahl der Kombinationsmöglichkeiten zum unverzichtbaren Bestandteil jeder Garderobe geworden.



Feminin und ladylike - der Body im Cache-coeur-Stil.

# Anzeigen-Ruf 0 56 22 / 80 06-0



Kann ein Kleinwagen so sicher, so komfortabel und so langlebig sein wie eine große Limousine? Unsere Antwort lautet: Lupo. Kommen Sie zu uns und erfahren Sie schon jetzt alles über den neuen Lupo. Sie werden sehen: Man muß nicht groß sein, um groß zu sein.





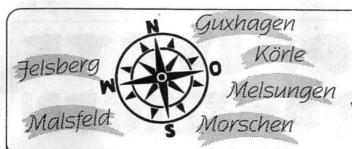
Nürnberger Straße 52-54 = 34212 Melsungen Tel. 05661-705570 = Fax 05661-705515

# Gut informiert

durch die Heimat- und Bürgerzeitung



Brückenstraße 28 • Melsungen Telefon (0 56 61) 35 68



# Körle Einkaufskompaß Melsungen für die Region...

...weil Nähe kein Zufall ist!

- Anzeige -

# SUBARU-Fahrer und alle, die es werden möchten, aufgepaßt!

Am kommenden Samstag sollten Sie sich nichts vornehmen – denn dann findet beim Autohaus Meinhard Poniewass in Felsberg-Melgershausen ab 9.00 Uhr die SUBARU SPORT-SHOW '98 statt.

"Star" an diesem Tag ist der brandneue Subaru Forester S Turbo, der kürzlich auf dem Pariser Automobilsalon seine Europa-Premiere erlebte. Er verbindet den Komfort einer Limousine – die Solidität eines Geländewagens – mit dem Temperament eines Sportwagens. Denn 170 PS (125 kW) und ein max. Drehmoment von 240 Nm sorgen jederzeit für souveränen Fahrspaß.

Aber auch die restliche Subaru Modellfamilie vom Justy, Imreza hin zum Legazy steht Ihnen zur ausführlichen Begut-

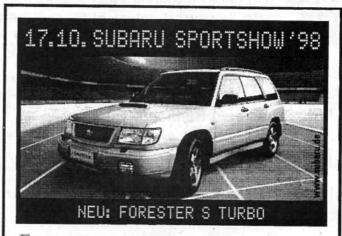
achtung zur Verfügung.

Und als besonderes Schmankerl erwartet die Besucher an diesem Tag eine Gaumenfreude der besonderen Art – frische goldgelb geräucherte Forellenfilets – wenn das kein Grund für einen Ausflug nach Melgershausen ist...

### Was - wann - wo

- die Heimat- und Bürgerzeitung





Erleben Sie den neuen Star im Subaru Team! Der Forester S Turbo mit permanentem Allrad und 125 kW (170 PS). Dazu viel Spiel und noch mehr Spaß für die ganze Familie. Die Subaru Sportshow '98. Live dabei sein ist alles!

### **Autohaus Meinhard Poniewass**

34587 Felsberg-Melgershausen • Telefon 0 56 62 / 36 00



# **Wieder Zeit ohne Streit!**



Bei der Schülerhilfe gibt's preiswerte Nachhilfe und Hausaufgabenbetreuung in Kleingruppen ab der Grundschule.

Melsungen, Fritzlarer Str. 34 Tel. 0 56 61 / 1 94 18 Beratung: Fr. Springwald

Jetzt anmelden: DM 59,- sparen!

Info und Anmeldung: Mo. - Fr. 15.00 - 17.30 Uhr

Schülerhilfe J.

Lernen macht wieder Spaß



- Grabmale u. Einfassungen
- Edelkies
- Grabschmuck
   aus Bronze

Melsungen • Kasseler Str. 49 • Tel. 0 56 61 / 25 65

15. DM 16. Bereich

# PRIVATE KLEINANZEIGEN

»Die kleine Anzeige mit der großen Wirkung«

Gilt nur für private Kleinanzeigen, nicht für Familienanzeigen (z.B. Danksagungen, Grüße usw.). Auch nicht für Geschäftsanzeigen.

kubrik veromentiichen (z.B. An- und verkauf
Rubrik:

Bitte jeweilige/r	Bereich/e	ankreuzen:
-------------------	-----------	------------

### Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:

Staufenberg, Vellmar, Wolfhagen, Zierenberg, Oberzwehren

Bereich

Ahnatal, Baunatal, Breuna, Calden, Bad Emstal, Espenau, Fuldabrück, Fuldatal, Grebenstein, Habichtswald, Harleshausen, Helsa, Immenhausen, Kaufungen, Lohfelden, Naumburg, Nieste, Niestetal, Oberweser/Wahlsburg, Reinhardshagen, Schauenburg, Söhrewald,

bis 4 Zeilen 15,- DM

bis 7 Zeilen 20,- DM

Landkreis Kassel

Bereich

Schwalm-Eder.

Bereich

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:

Edermünde, Felsberg, Frielendorf, Fritzlar, Gilserberg, Gudensberg, Guxhagen, Jesberg, Knüllwald, Körle, Malsfeld, Melsungen, Morschen, Neuental, Niedenstein, Wabern, Bad Zwesten Allendorf/Eder, Diemelstadt, Gemünden (Wohra), Twistetal, Vöhl,

Waldeck, Bad Wildungen Lahntal, Münchhausen, Wohratal bis 4 Zeilen 15,- DM

Kosten bitte eintragen:

bis 7 Zeilen 20,- DM

Waldeck-Frankenberg, Marburg-Biedenkopf

Ihre Anzeige erscheint in folgendem Verbreitungsgebiet:

bis 4 Zeilen 15,- DM

DM

Werra-Meißner-Kreis

Bad Sooden-Allendorf, Berkatal, Großalmerode, Herleshausen, Hessisch Lichtenau, Meißner, Ringgau, Waldkappel, Witzenhausen

bis 7 Zeilen 20.- DM

Summe: =

einmalige Chiffre-Gebühr = DM 10,-: (nur wenn keine Tel.-Nr. od. Name in der Anzeige erscheinen soll) = -

Bitte verwenden Sie nur diesen

# ganzseitigen Coupon!

Dieses Feld ausfüllen. Kein Größenmuster. Bitte beachten Sie beim Ausfüllen dieses Bestellscheins unbedingt, daß hinter jedem Wort und hinter jedem Satzzeichen ein Kästchen als Zwischenraum freibleibt.

Es wird keine Rechnung zugestellt.

Bitte denken Sie daran, Ihre genaue Anschrift zu vermerken.

Annahmeschluß ist jeweils donnerstags der Vorwoche - 8.00 Uhr. Terminwünsche sind nicht möglich.

Grundpreis: bis 4 Zeilen DM <b>15,-</b>									-	ink	1. 1	Иw	St.	je	Be	rei	ch					
								-					6.					1			15	
		13	4			1										2.6						1
													2600									

		M.	1	05																	
Me	hr	tex	t: I	ois	72	Zei	len	DI	и 2	20	,-	in	kl.	Mı	vS	t. je	B	ere	eicl	h	

$\top$						T		П		T	
							2 1				
							Hall Fr				
-		-	-	_	-		-	-	_	+	$\dashv$

Name, Vorname:	- Light digit	
Straße u. Haus-Nr.:		N. Par

PLZ, Ort: BLZ: Kto.-Nr.:

Datum/Unterschrift:

Scheck in Höhe Bankeinzug Bargeld in Höhe von DM von DM

Postfach 1453

# ☎ 0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 /80 06-18

42-1/1998

Bereich II

### An-/Verkauf

Lackentfernung-Tel. 05665/7551 (gewerblich)

Kaufe uralte Möbel, Porzellan, Bilder, Hausrat, Münzen, Orden, Leinen, Uniformen usw. Fachger. Aufarbeitung antiker Möbel in unserer Werkstatt. Dieter Weber, Frielendorf, Tel. 0 56 84 / 77 77

Zahle faire Preise für uralte Schränke, Sekretäre, Kommoden etc. Suche ferner Olgemälde, Ansichtskarten, Münzen, Orden, Bücher, Porzellan, Leinen, Bierkrüge, Spielzeug etc. Tel. 0 56 62 / 28 26

Kaufe alte Ölgemälde u. Stiche. Jürgen Berg, Felsberg. Tel. 0 56 62 / 54 49

Zahle gute Preise für uralte Möbel, alten Hausrat, Gläser, Porzellan, Postkarten, Bücher, Münzen, Orden, Bieru. Reservistenkrüge. Tel. 0 56 62 / 54 49

Antik, Ippinghausen, An- u. Verkauf: Kaufe lfd. uralte Vitrinen, Tische, Stühle, Schränke, Kommoden u. Trödel vor 1920 auf. Zahle gut! Tel. 0 56 92 / 25 67

Buchen-Kaminholz Tel. 0 56 85 / 17 40

Antikankauf Wabern: Wir kaufen ständig Möbel u. Trödel aus Omas Zeit, auch verwurmt u. kaputt, seit 20 J. stilger. Aufarb. Ihrer Antikmöbel.

205683/7024 od. 05665/30444

Flimmern und Rauschen Ankauf / Handel PC, Nintendo 64, SNES, Sega, Playstation

METABOND

Ölzusatz für Motor u. Getriebe. Ab sofort im Internet: http://www.METABOND.de oder Tel. 0 56 82 / 73 03 90

Buchenbrenn- und Kaminholz ofenfertig, incl. Lieferung ab 65,- DM/m³. Tel. 05 51 / 9 64 74

An- und Verkauf von Antiquitäten aller Art. Tel. 0 56 26 / 92 55 93

Bach-Trompete, Stradivarius, Modell 37, neu versilbert, Preis 1.600,- DM. Tel. 0 56 22 / 53 68

2 Gründerzeit-Nachttische und 2 Gründerzeit-Kommoden zu verkaufen. Tel. 0 56 22 / 91 06 51

Modelleisenbahn Märklin-H0, Loks, Wagen, Schienen, elektr. Weichen, viel Zubehör sowie Wiking-Autos. Tel. 0 56 21 / 7 12 36



34537 Bad Wildungen Tel. 0 56 21 / 7 23 27 Fax 0 56 21 / 96 00 73

### An-/Verkauf

Verkaufe Amazone Sämaschine, 2 m, gut erhalten, Preis VB. Tel. 0 56 25 / 53 64

Achtung, Achtung!
Verkaufe ca. 130 qm gebrauchtes, 6eckiges graues 6er Verbundsteinpflaster und 100 Stck. rote Steine (neu), Preis 1000, DM.
Tel. 0 66 93 / 9 61 10

Stabiler Nußbaumschreibtisch, Akkordeon 120 Bässe, Ausziehtisch Nußbaum, el. Tischgrill u. Hundekorb zu verk. Tel. 0 56 03 / 52 13

Verk. Fächerpalme, 15 J. alt, Höhe ca. 2,60 m, mit Kübel, Preis VB. Tel. 0 56 61 / 85 53

Suche Kreissäge zum Brennholzsägen, 15 cm min. Schnittiefe, 380 V. Tel. 0 56 34 / 77 61

Verkaufe günstig neuwertigen Wohnzimmerschrank, Eiche rustikal, 3 m, VB 3500 DM. Tel. 0 56 22 / 14 70

Sitzgarnitur, echt Leder, 3/2/1-Sitzer, VB 700,- DM. Tel. 0 56 35 / 99 12 95

Verk. Gesslein Kombi-Kinderwagen Swing, incl. Tragetasche, Sonnenschirm u. Verlängerungsteil, Fb. blau/beige, 550,- DM. Tel. 0 64 51 / 67 37

Heckenpflanzen auch zum Selbstausgraben in "Super Auswahl". Tel. 0 56 02 / 55 29

Anfahrt: Melsungen - Günsterode -Lichtenauer Str. - neue Häuser -Batzweg - rechts bis Baumschule Ingrid Meyer.

### Stellenmarkt

Ihr Rendezvous mit der Schönheit. Nebenbei Geld verdienen. Tel. 0 56 09 / 98 38

Frau mittl. Älters sucht Stelle als Haushälterin oder Betreuung älterer Menschen. Tel. 0.56 21 / 14 87 ab 19 Uhr

Physiotherapeutin für Teilzeitbeschäftigung in Guxhagen gesucht. Zuschr. bitte unter Chiffre 21625 an den Verlag.

Ihre Chance! Suche Damen und Herren mit Erfahrung im Direktmarketing. Neues sensationelles Sicherheitssystem. Beste Konditionen, teilweise konkurrenzlose Produkte.

Tel. 05 61 / 82 63 75, Fax 8 20 84 72

Suche Putzhilfe einmal im Monat in Dissen. Tel. 0 56 03 / 16 14

Hausmeister in Bad Zwesten gesucht, auf Stundenbasis. Zuschr. bitte unter Chiffre 21627 an den Verlag

Mögen Sie leckeres Essen, lieben Sie den Umgang mit Menschen u. einen sehr guten Verdienst? Tel. 0 66 91 / 17 54

### Grundstücke/Immobilien

Suche 1-3-Familien-Häuser/Grundstücke, Renditeobjekte. Für Verkäufer I kostenlos. Felgentrebe Immobilien,

### Grundstücke/Immobilien

Bad Zwesten, ETW, 3 ZKB, Keller, Balkon, ca. 80 qm und 2 ZK DU/WC, Abstellraum, ca. 40 qm, 2 Kfz-Stellplätze, Bj. 94, zu verkaufen. Tel. 0 56 03 / 36 56

### Wir suchen adäquate Grundstücke.

Huber Haus GmbH Tel. 05 61 / 2 50 53

Su. EFH (auch DHH) in Fritzlar oder Umgebung. Tel. 01 77 / 5 62 26 34 (ab 16.00 Uhr)

Edermünde-Besse, Garten-Grundstück, 358 qm, mit Laube + Geräteschuppen in Ortsnähe z. verk. Zuschr. bitte unter Chiffre 21628 an den Verlag.

Guxhagen - Mischgebiet, Grundstücksgr. 1000 - 5000 qm, 300 m bis Autobahnanschluß, zu verk. Bes. nach Vereinb. Tel. 0 56 65 / 20 11 od. 20 12

Körle, Baugrundstück in ruhiger Lage, ca. 640 qm, voll erschl., zu verk. Bes. nach Vereinb. Tel. 0 56 65 / 20 11 od. 20 12

Morschen, Baugrundstücke in guter Wohnlage zu verk. Bes. nach Vereinb. Tel. 0 56 65 / 20 11 od. 20 12

Spangenberg, Baugrundstück voll erschl. in guter Wohnlage zu verk. Bes. nach Vereinb. Tel. 0 56 65 / 20 11 od. 20 12

### Vermietungen

Gudensberg-Metze: 3 ZKB, 81,54 qm, Blk., 1. OG, 735, KM, mit WBS. Tel. 0 56 08 / 94 87 58

Bad Emstal-Sand: 3 ZKB, Blk., Neubau, 1. OG, ab sofort, DM 845,- + NK + KT, keine Prov. Tel. 05 61 / 9 41 35 45

Bad Emstal-Balhorn: Nachmieter ab sofort für wunderschöne 2 ZB mit Einbauküche, 53 qm, Neubau, 450,- DM gesucht. Tel. 0 56 25 / 73 44 ab 19 Uhr

4 Zi.-EBK-Bad, 120 qm, Balkon + Garten + Garage, ab 1.11.98 in Bad Emstal frei. Tel. 0 56 65 / 70 05

Bad Emstal, Nähe Thermalbad, 3 ZKB, Freis., 73 qm, 640,- DM + NK ab 1.12. oder sofort frei. 4 ZKBD/AR/Logg. m. Fernsicht, Neu-

4 ZKBD/AR/Logg. m. Fernsicht, Neubau a. Kurpark, seniorengerecht, 99 qm, 998,- DM + NK Tel. 0 56 92 / 22 09 ab 17.00 Uhr

100 qm + Garten + Pkw-Stellplatz, 2 ZKB auf 100 qm in Knüllwald-Berndshausen f. 650, DM. Tel. 0 56 85 / 83 48

Wabern-OT, Haus, 5 ZKB, 150 qm, Fachw. mit Holzdecken, 2,3 m, ZH, Kachelo., Vorgarten 40 qm, KM 950,-DM + KT 2 KM. Tel. 0 56 83 / 78 05

Fritzlar-OT, 2 schöne preisw. Whg., je 3 ZKB/Blk./Ke./Stellpl., ca. 80 qm, je 480,- DM + NK, gerne Aussiedler. Tel. 0 66 96 / 12 55

Baunatal, 3 ZKB, Blk., Südl., 2. OG, Stellpl., Laminat, 73 qm, ab 1.12., 730,- DM + NK + KT. Tel. 05 61 / 4 91 01 93 + 49 30 41

### Vermietungen

Fritzlar, Stadtmitte, 3 ZKB, DG, 72 qm, zu vermieten. Tel. 0 56 22 / 38 91

Neuental-Gilsa, 2 Zi., Kü., Bad, ZH, ca. 45 qm. Tel. 0 66 93 / 4 43 od. 0 66 74 / 86 76

Schöne ruhige Wohnung, 2 ZKB in Fritzlar, Eckerichsweg 22, 55 qm, Garage, Keller, ab sofort. Tel. 0 56 05 / 27 91 ab 20 Uhr

DG-Wohnung, 3 ZK, neues Bad, kompl. renoviert, in Rhoden, zum 1.11.98. Tel. 0 23 05 / 92 21 66 od. 01 71 / 6 11 34 04

Edermünde-Besse: Schöne ausgebaute Whg., 4 ZKB, überd. Blk., ca. 80 qm, Garage, Keller u. Abstellr. Tel. 0 56 03 / 32 17

2 ZKB, sep. Eingang, in Fritzlar-Rothelmshausen. Tel. 0 56 22 / 7 09 42

Bad Zwesten, ELW m. Ebk., ab 1.12., 720,- DM + NK. Tel. 0 56 82 / 25 23

Vermiete renovierungsbed. Wohnung, 3 ZKB, 72 qm, in Wabern-OT. Zuschr. bitte unter Chiffre 21629 an den Verlag.

Fritzlar-Stadt, Allee 2, 3 ZKB, GH, 80 gm, Stellplatz, zu vermieten. Tel. 0 56 22 / 29 72

Fritzlar, Roter Rain, Neubau, 2 Wohnungen, 75 u. 84 qm, 3 ZKB, Terr. od. Blk., ab 1.11. Tel. 0 56 82 / 73 00 25

Rotenburg, Lindenstr. 3, 2 ZKB, ab 1.11.98 zu verm. Tel. 0 56 65 / 20 12

### Mietgesuche

3 - 4-Zi.-Whg., mit Blk. o. Terr., von Krankenschwester in Fritzlar-Kernstadt gesucht. Zuschr. bitte unter Chiffre 21630 an den Verlag.

### Kfz/Zubehör

Kadett E CC, Bj. 87, Sportfahrwerk, VB 1600,- DM. Tel. 0 56 26 / 92 51 57

Mazda 626 GE, **4 Wi.-Rf.** kompl. m. Felgen, Preis 250,- DM. Tel. **0 56 85 / 6 22 ab 18 Uh**r

4 Wi.-Rf. 165/65 R 14 auf Flg. f. Fiat Tipo + 4 Wi.-Rf. 155/70 R 13 auf Flg. f. Uno-Turbo, Preis VS. Tel. 0 56 84 / 75 77

Zu verkaufen, VW-Polo Fox, Bj. 93, 64 Tkm, VB. Tel. 0 56 26 / 84 94

VW Polo, 50 PS, Bj. 2/98, perleff-schwarz, Servo, Radio Alpha, Reifen 175/65 R 13. Tel. 0 56 05 / 21 07

ACHTUNG! ACHTUNG! ACHTUNG! Mazda 323, 75 PS, Erstzulassung 6/86, 5-Gang, TÜV bis 4/2000, 5türig, 4 Winterreifen, fährt supergut, für 1.800,- DM. Tel. 0 56 22 / 48 49 (abends oder Anrufbeantworter)

### Motorräder

Verkaufe Kawasaki KLR 650, 30.000 km, Farbe rot/weiß, 45 PS, guter Zustand Preis VR Tel 0 56 22 / 7 00 25

### ☎ 0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 /80 06-18

42-2/1998 Bereich II

### Motorräder

### YAMAHA-LAAKS

Motorräder - Roller- Bekleidung 34281 Gudensberg - Deute Tel. 0 56 03 / 93 17-11

### Reise/Erholung

"Stern's FeWo", gepflegte FeWo f. 2-10 Pers., idyll. gelegen, Nähe Ostsee, ganzjährig geöffnet. Tel. 04382/239, Fax 04382/1539

FeWo Ostsee, Hohwachter Bucht Sehlendorf, 4-5 Pers. Tel. 0 56 05 / 7 04 33, Fax 7 06 34

Bad Füssing: Komf. App. mit Balk., in unmittelb. Nähe von Therme 2, zu verm. Tel. 08505/1840

Bolsterlang b. Oberstdorf Pers., sehr ruhige Lage, gr. Ski- u. Wandergebiet, Vor- u. Nachsaison preiswerter. Tel. 0 83 26 / 10 84 + 94 28, Fax 3 80 70 Hausprospekt anfordern! Jetzt anrufen!

FeWo Costa Blanca, südl. Alicante, 40 -50 DM/Tag, Langzeit 20 DM/Tag, Heilklima. Tel. 0 56 61 / 69 62

### Unterricht/Nachhilfe

Musikunterricht in Ihrem Haus! Klavier, Keyb., Gitarre, Sax., Akkord., alle Flöten, Violine, Gesang. Tel. 0 56 06 / 76 53

Erteile qualif. Nachhilfe in Mathe, Physik, Chemie, Englisch u. Elektrotechnik bis 13. Schulj. u. Berufsfachsch., Einzelunterricht, auch Fachübersetzg. deutsch/engl. u. umgekehrt.
Tel. 0 56 83 / 16 90

Dipl. Klavierlehrerin erteilt Unterricht, Klavier, Keyboard, mit Hausbesuchen. Tel. 05 61 / 9 22 38 60

Klavierunterricht von erf. u. qual. Privatlehrer, gern auch Hausbesuche. Tel. 05 61 / 1 73 48

Förderunterricht, Nachhilfe, Hausaufgabenbetreuung, Legasthenie-Therapie. Lernhilfe Wolfhagen, 05692/995111 Lernhilfe Baunatal, 0561/4913493

### Garten/Landwirtschaft

Fichten, Blaufichten + Nordmanntannen als Weihnachtsbäume in allen Größen an Händler zu verkaufen. Tel. 0 56 03 / 91 52 74

Schlachtviertel bzw. -hälften v. Charolais Weiderindern abzugeben. Jetzt ansehen - Schlachtung Ende Nov. Tel. 0 56 93 / 18 13

Su. Garten o. kl. Wiese, evtl. mit Hütte od. Scheune im Raum Melsungen zu kaufen. Tel. 0 56 61 / 5 11 56

### Öfen und Heizen

Öfen • Kamine • Kachelöfen Bevor Sie etwas kaufen, erst zum

Meister NOFFKE

Immer eine IDEE besser u. schneller Weserstr. 13 (B3) Kassel 05 61 / 8 70 49 00

with all with all with all with all with all with

### Baumarkt



### Baumarkt

### Haustürüberdachungen

Hauseingangsanlagen - Balkongeländer

Apel Apel

Elementbau + Technik = 0 56 05 / 92 51 06 Kassel = 05 61 / 5 47 69

PARKETT abschleifen auch Leihgeräte für "Do it yourself" Ruppert Fußbodenbau © 05 61/89 76 01



# - Fleischhut

HOLZ FÜR SCHÖNES WOHNEN Fiedlerstraße 8 - 34127 Kassel - Tel. 8795-0 Öffrungszeiten: Ho-Fr. 745-17 Uhr

PARKETT - KORK - LAMINAT umweltfreundliche Teppichböden Ruppert Fußbodenbau, Tel. KS 897601

Ihre alte Treppe

wird durch das 1000-fach bewährte TRS-Treppenrenoviersystem mit seinen vielen Varianten und Dessins ein Schmuckstlick!

info TRS-Fachbetrieb,
3a. Ulan Koch, Semsweg 6,
372 Eschwege-Oberhone,
Tel./Fax: 05651/10396

Sehr geehrte Dame, sehr geehrter Herr, ich will, daß auch Sie für gute Sachen nicht zuviel bezahlen müssen! Montage von Fenstern, Türen, Fertigtreppen und anderen Baufertigteilen. Vertrieb Fertighäuser, 130 qm, schon ab 100 TDM. Holzdecken, Parkett, Korkbeläge, Fliesen, Trockenbauelemente usw. Tel. + Fax 0 56 62 / 64 91 o. 01 71 / 5 22 80 21

Bautoiletten u. Duschcontainer, Bauwagen verleiht Tel. 0 56 06 / 83 23

### Musikmarkt

GEBRAUCHTKLAVIERE für Anfänger! Jetzt neu im alten Kraftwerk Borken! Tel. 01 72 / 4 87 03 53, Herr Labendz, oder 05 61 / 87 28 28

Konzertgitarre von Anfängerin gesucht! Tel. 0 56 22 / 49 42 ab 13.00 Uhr

### Gesundheitswesen



### Gesundheitswesen

Sibylle's med, Fußpflege u, Nageldesign

0 56 26 / 85 94 Schöne Nägel Bad Zwesten für 90,- DM

Komme ins Haus!

### **Tiermarkt**

Westernsattel (Continental), dunkelbraun, schmale Kammer, 1 Jahr alt, zu verkaufen. Tel. 0 56 24 / 798

4 junge Kätzchen in gute Hände abzugeben. Tel. 0 56 22 / 38 39 oder 38 19

Erfahrene zuverl. Hilfe zur Versorgung von 2 Pferden gesucht (zahle Honorar) Tel. 0 56 03 / 22 91

Kleine Kätzchen zu verschenken. Tel. 0 56 35 / 89 92

### **Bekanntschaften**

Mein Name ist Roswitha, bin 49 J., fühle mich zu jung, um allein zu bleiben. Ich suche einen Portner, der es ehrlich meint, verständnisvoll und gefühlsbetont ist und mit mir gemeinsam aus dem Alltag einen Sonntag machen möchte. Kontakt bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH/GDEgeprüft, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Sportlicher Polizei-Beamter, 39 J., sehr gutaussehend, liebt Musik und Tanzen, Fitness, Urlaub und gute Unterhaltung, sucht eine aufrichtige Partnerin - Kind kein Hindernis - über die Christliche Partnervermittlung GmbH/GDE-geprüft, Tel.: 05 61 / 3 89 84

Mein Name ist Dorothea, bin 52 Jahre alt, Witwe, lebe auf dem Lande und bin nicht ortsgebunden. Als gute Hausfrau liebe ich Haus und Garten, Fahrten mit meinem Auto, freue mich über alles Schöne in dieser Welt. Gern möchte ich einen liebevollen Mann kennenlernen, über die Senioren-Vermittlung GmbH/GDE-geprüft, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Forst-Beamter 62 J./Witwer, sehr gepflegte Erscheinung, ruhig und verständnisvoll, mag Natur, Reisen (PKW vorhanden) und schätzt Geselligkeit wie Häuslichkeit, sucht eine liebenswerte Partnerin über die Senioren-Vermittlung GmbH/GDE-geprüft, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Die preiswerte Art zu werben -

### Bekanntschaften

Charmanter, humorvoller Pensionär/ Witwer, 69 J., sympathische Persönlichkeit mit Herzensbildung, Niveau und Unternehmungsgeist, sucht eine liebenswerte Portnerin über die Senioren-Vermittlung GmbH/GDE-geprüft, Tel.: 05 61 / 31 48 90

Gutaussehende junge Geschäftsfrau, 32 J., sehr anziehend, mit erfrischendem Naturell, wünscht sich Kontakt zu einem feinfühligen, zuverlässigen Mann, über GDE-Institut Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Witwer/ Betriebswirt in leitender Position, 46 J., sympathische Erscheinung, mag Sport, Musik, Tanzen und Geselligkeit, interessiert sich für Antiquitäten, schätzt ein gemütliches Heim, sucht Kontakt zu einer aufrichtigen Partnerin über GDE-Institut Roswitha, Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

Abenteuer - nein danke! Ich heiße Birgit, bin 26 J., von Beruf Krankenschwester, bin sehr hübsch, zärtlich und anpassungsfähig, möchte mich wieder verlieben. Du solltest treu sein und wirklich ernste Absichten haben, dann ruf bitte an! KPV GmbH, Kassel, Tel.: 0561/36863

Erfolgreicher Unternehmer, 54 J., ein Traum-Mann, im Wesen zuverlässig, großzügig, zärtlich und verständnisvoll, bewohnt ein Traumhaus, fährt einen tollen Wagen, fühlt sich allein nicht glücklich. Er freut sich auf Ihren Anruf, über: KPV GmbH, Kassel, Tel.: 0561/36863

Willkommen in unserem gemeinsamen Leben, Andre, 45, ein humorvoller, symp. Rechtsanwalt, eigene Kanzlei, mit Interesse für Musik, Reisen und ein gemütl. Heim, sucht eine aufgeschl. Frau für eine gemeinsame Zukunft. 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Ein Mann in Itd. Position, 44/185, möchte seinem Privatleben wieder viel mehr Priorität einräumen, eine liebev., nahe Bindung aufbauen, die von Ehrlichkeit, Vertrauen, Treue u. Liebe getragen wird. Ein vertrauensbewußter, großzügiger u. treuer Mann erwartet Ihren Anruf über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Marika, 47/170, leider schon Witwe, mit schöner, fraulicher Figur, blonden Haaren u. liebem Lachen, finanz. ohne Sorgen, Geschäftsfrau, sucht eine harmon. Zweisamkeit mit liebevollem Mann über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

"Träumst Du auch von einem gemeinsamen Leben?" Junger attraktiver Reiter, 36/183, gutsit., berufl. erfolgreich, lebt auf dem Lande, sehnt sich nach einer natürl., schlanken Frau, evtl. Pferdeliebhaberin, die auch Reiten kann oder lernen möchte, über

05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Natürliche, patente Frau, 31 J., mit großem Interesse an Landwirtschaft, Gartenbau u. Tierzucht, sucht unkomplizierten, treuen Mann, der Spaß am Leben hat, zwecks Gründung einer eig. kleinen Familie. 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

## ☎ 0 56 22 / 80 06-0, Fax 0 56 22 /80 06-18

42-3/1998 Bereich II

### Bekanntschaften

Gemeinsam durch das Herbstlaub ra- I scheln - wünscht sich nette Sie, zierlich, lieb, treu, 31 J., Gärtnerin, ledig , o. Kind, "Wenn Du Spaß hast an Natur, gemütl. Winterabenden bei Kerzen-licht, dann ruf bitte an" über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Ehemalige Landfrau/Köchin, Luise, 59/160, eine liebe, adrette Frau, sparsam, kocht u. backt gern, liebt Haus und Garten, hört gern Volksmusik, sucht auf diesem Weg lieben, ehrlichen Herrn für gemeins. Unternehmungen über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land, PKW vorhanden.

Selbständiger Elektromeister/Witwer, 67/180, lit, tanzt gern, reist gern, mag Musik und Gesellschalt, handwerklich geschickt, Pkw und Haus vorhanden, sucht liebevolle Sie für gemeinsame Zukunft über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Hübsche, charmante Witwe, 60 J., ehem. Sekretärin, sehr gutes Umfeld, ohne Anhang, mag Reisen, Theater, Konzerte, eine anschmiegsame, liebevolle Frau, die sich nach zärtlicher Zweisamkeit sehnt, sucht netten Herrn, gern Witwer, zum Verwöhnen über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Herbstzeit - Kuschelzeit, Mareike, 32 J., hübsche, weibl. Figur mit Rundungen am rechten Fleck, liebes Lachen, blon-de Locken, Bürokauffrau, sucht lieben, verschmusten Mann, evtl. NR, Hobbys: Familie, Garten, Landleben, über 05 61 / 77 56 25 Stadt und Land

Nette Witwe, 64 J., liebes Wesen, warmherzig, al-leinstehend, gute Hausfr., möchte gern einen lie-ben, auch etwas älteren Herrn umsorgen und für ihn dasein. Rufen Sie bitte an üb. Senioren PV Sachse, H. Lichtenau. Tel. 0 56 02 / 77 66

Benjamin, 25, sportl., schl. Figur, attraktiver u. guter Tänzer, AS-Partnertretf, suche Sie, liebevollen Sonnenschein, romantisch, ein-fühlsam u. treu, ruf an 0 56 92 / 55 51

Anna, 59, 1,56 gr., vollbusig, tanze sehr gern u. liebe Unterhaltung, AS-Partnertreff, suche Ihn, aufgeschlossen für eine neue Beziehung, treu u. handfest, ruf an 0 56 92 / 55 51

Detlef, 43, blond, groß, schlank u. ein sportl. Typ, AS-Partnertreff, suche Sie, kein Model, einfach, einfühlsam, etwas spontan, gern mit Kind, ruf an 0 56 92 / 55 51

Oliver, 39, dkl.-haarig, mit Witz v. Humor, gutauss., mit schlanker Figur, AS-Partnertreff, suche Sie, ein total normales Mädel zum Liebhaben, auch m. Kind möglich, ruf an 0 56 92 / 55 51

Bin kein Opa-Typ, Witwer, 74 J., mit stattl., gepflegter Erscheinung, liebe Reisen und schöne Fahrten im eig. Pkw, möchte gern eine einfache, nette Frau kennenl. über Senioren PV Sachse, H. Lichtenau, Tel. 0 56 02 / 77 66

Witwer, 29 J., sucht Sie, die es auch satt hat abends alleine zu sein und sich nach Liebe sehnt. Ruf m. an, dann sind wir nicht mehr allein, bin auch ein gu-ter Zuhörer. Tel. 01 71 / 9 05 31 61

Junger Bengel, 31 J., sucht ein nettes Mädel, die noch weiß, was wahre Liebe ist. Dein Aussehen und Dein Alter sind mir nicht wichtig, denn nur die Liebe zählt! Zuschr. bitte unter Chiffre 21631 an den Verlag.

### Zu verschenken

Ca. 20 Einweckgläser, 1,5 Liter, Schrankbett ohne Matratze, Kleiderschrank 1 m breit, kleine Sessel, Geschirr u.v.m. zu verschenken. Tel. 0 56 03 / 52 13

### Musik/Unterhaltung

Top Alleinunterhalter, beste Referenzen. Tel. 0 56 81 / 55 85

ACTION DISCO - Die mobile Disco und Vermietung. Tel. 0 56 65 / 17 68

Profi-Kinderschminken für Großveranstaltungen. Info Kinderanimation A. Blüchel Tel. 0 56 34 / 18 95

Drehorgel, Vermietung/Verkauf. Tel. 05 61 / 87 28 28

Musik live - Alleinunterhalter zum Tanz, zur Unterhaltung, dezent, nie zu laut. Sie wählen gut. = 0 56 56 / 268

Livemusik, die Musik mit Pfiff aus den 50er - 90er Jahren. (Frankieboy) Tel. 0 55 43 / 35 50

Alleinunterhalter, Stunde 60,- DM. Tel. 0 64 52 / 15 18 oder 01 72 / 6 74 39 11

Tanzmusik Duo The Happy-Boys »Live«. Oldies, akt. Hits, Stimmung v. Spaß, »beste Referenzen«. Tel. 05 61 / 47 18 93

Gäste? Showacts mit Witz: Travestie, Steptanz, Moderation, Living Doll. Wir beraten Sie gern. Tel. 05 61 / 89 55 55

Unterhaltung, Stimmung, Tanz für alle Gelegenheiten, Duo Evergreens. Tel. 0 56 95 / 10 13 o. 0 56 31 / 89 61

"Eine Zaubershow, von der man spricht" MARCONI und MAGGY - humory, mit Niveau - auch Kinderzauberei. # 05 61 / 55 160

### **IMPRAS-Musik**

Tanz u. Unterhaltung f. gehobene Ansprüche, 1-2-Mann-Band. Tel. und Fax 05 61 / 40 61 63

THE FANS, die Spitzenband für Tanz- u. Unterhaltungsmusik mit 1-5 Musikern. Tel. 0561/814882, Fax 814886

Mal was anderes. Magische Unterhaltung mit Zaubern und Ballontierzoo. Ideal, um Ihre Feier aufzumöbeln. Kontakt: 05 61 / 82 41 08 oder 01 77 / 2 93 84 49

Clown kommt zu Ihrem Kindergeburtstag/Fest. Info: 05 61 / 31 61 393

NEU - BERO'S Ballontierzoo - NEU BERO der ZAUBERER - Prädikat zauberhaft! Programme für ganz klein bis ganz groß. Buchen per Tel. od. Fax unter 0 56 58 / 87 22

Das Spitzen-Duo "GERT & CARMEN" empfiehlt sich für Veranstaltungen je-der Art mit Musik für jung u. alt. Tel. 0561/582237

Mobile Disco Galaxis m. Volks-, Tanz-

### Musik/Unterhaltung

»DUO K & B«

flotte Tanzmusik für jung und alt zu fairen Preisen; Sängerin. Tel. 0 56 26 / 81 33

Die mobile und freundliche CD-Disco. Tel. 05 61 / 57 11 95

Zaubershow mit Les Novaris. Der Glanzpunkt Ihrer Feier, auch lustige Kinderzauberei mit Ballonzoo. Tel. 0 56 22 / 49 86

### Verschiedenes

Herbalife, Beratung, Betreuung und Verkauf. Tel. 05 61 / 51 61 47

Abfluß zu? - Wir kommen im Nu, schnell, sauber, preiswert. Tel. 0 56 06 / 83 23

Modelleisenbahn- u. Auto-Börse

KASSEL

10 - 16 Uhr Info: 05 61 / 51 26 18

UNI-Zentralmensa

Holländischer Platz / Moritzstraße Ankauf • Verkauf • Tausch

Toilettenwagen, Chemietoiletten, Party-zelte, Imbißwagen, verleiht Tel. 0 56 06 / 83 23

Haushaltsauflösungen, Entrümpelungen u. Kleintransporte. Tel. 0 56 09 / 69 78 oder 01 72 / 5 66 15 93

VW-Azubi aus Elfershausen sucht Mitfahrgelegenheit. Tel. 0 56 61 / 35 38

> (3) (5) (5) Bor. Dortmund BVB (3) **BVB** V Iltreffer Kassel (3)

> > (3)

(3)

(3)

(3)

0

**Viele Nike-Artikel** zu Sonderpreisen Alle BVB-Spiele

(3)

(3)

(3)

(3)

0

(3)

inkl. Busfahrt/Karte So., 18.10. BVB - Rostock Stehpl. 69,- Sitzplatz ab 89,-

Sa., 31.10. BVB - HSV Stehpl. 75,- Sitzplatz ab 99,-

0 Mi., 18.11. Länderspiel in Gelsenkircher Deutschland – Holland Sitzplatz ab 99,–

Sa., 21.11. Kaiserslautern – BVB Stehpl. 75,– Sitzplatz ab 109,– () a., 21.11. Hertha BSC Berlin – Bayern Izplatz inkl. Stadtrundfahrt 129,–

Fr., 27.11. BVB - E. Frankfurt Stehpl. 69,- Sitzplatz ab 89,-(3) Fr., 11.12. BVB - Gladbach Stehpl. 75,- Sitzplatz ab 99,-

Fr., 18.12. BVB - Stuttgart Stehpl. 75,- Sitzplatz ab 99,-(3)

Kinder bis 14 Jahre 10,- weniger, Gruppen ab 25 Personen gewähren wir Rabatt.

Buchungen, Reservierungen u. 0 Info Im BVB-Fan-Point • KS Kurt-Schumacher-Straße 3 (3) **☎** (0561)12823

8888888888

### Verschiedenes

# Molly Chic

Ihr Modespezialist für die Frau mit mehr Figur

Borken · Berliner Straße 7 (Ortsausgang Borken Richtung Pfaffenhausen, letzte Straße rechts) Tel.: 0 56 82 / 73 29 00

Kassel · Kurfürstengalerie Tel.: 05 61 / 1 42 71

Schwalmstadt-Ziegenhain Landgraf-Philipp-Str. 35 Tel.: 0 66 91 / 5 02 22

Melsungen
Fritzlarer Str. 1 · (Am Marktplatz) Tel.: 0 56 61 / 91 05 19

### Rat und Hilfe

VAMV - Verband alleinerziehender Mütter + Väter Infos unter 0 56 22 / 28 21 od. 66 07

Gewichts-, Haut- oder Haarprobleme? Mit Herbolife sind Sie einfach besser dran. Unverb. Info unter Tel. 0 56 35 / 92 18

Schlank v. gesund. Trennkost garantiert dauerhaften Erfolg in netten Gruppen ohne Wiegen, Messen, Extrakochen. 5 Pfund minus pro Woche möglich. H. Seiwert, Felsberg, 0 56 62 / 44 87

Abnehmen in der Gruppe in Fritzlar u. Kirchhain mit normalen Lebensmitteln. Info 0 56 22 / 57 10

Krebs muß nicht sein! Info: 0 17 19 52 67 49

Vätergruppe Vater sein trotz Trennung e.V. Achim Mathusek, Niestetal, Tel. 05 61 / 52 62 37, Rüdiger Meyer-Spelbrink, Cornl Rockensüß, Tel. 0 56 50 / 13 12

Freundeskreis der Wirbelsäulenerkrankten Fritzlar e.V.

Wirbelsäulengymnastik für jedermann in der Klinik am Homberg in Bad Wildungen, am Kurpark, jeden Mittwoch um 16.30 Uhr, für evtl. Rückfragen 

0 56 03 / 13 47

Elternkreis Schwalm-Eder e.V.

Selbsthilfegruppe.
Rat und Hilfe für Eltern suchtgefährdeter und abhängiger Jugendlicher bietet die Eltern- und Selbsthilfegruppe "Drogen und Alkohol". Treffen ist jeden zweiten Dienstag im Monat um 19 Uhr in den Päumen der Bergtungsstelle in in den Räumen der Beratungsstelle in Homberg, Schlesierweg 1. Nähere Auskunft unter Telefon 0 56 63 / 70 61, 0 56 61 / 50 4 97, 0 56 81 / 70 95

Deutsche Gesellschaft für Muskelkranke

(DGM). Kontaktpersonen: K.-H. Schneider, = 0 56 06 / 35 01 Gabriele Rößler, = 0 56 62 / 49 46

Anonyme Süchtige und Angehörige Meeting: Freitag 19.00 Uhr, Bad Sooden-Allendorf, Rathofstraße, Altentagesstätte.

Multiple-Sklerose-Kontaktgruppe Felsberg: Treffen jeden 1. Dienstag des Monats im Bürgersaal Felsberg (Rathaus) um 15.00 Uhr. Auskunft: Kurt Pfleging, Felsberg-Hesserode, Dr.-Georg-Koch-Str. 11, Tel. 0 56 62 / 33 74

# hlafstudio le Guten Morgen, liebe I accompany Schlafstudio

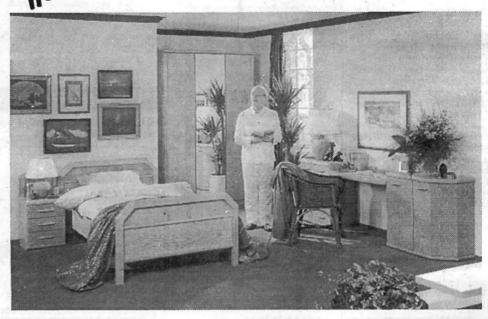


Hans Stremme Ihr Einrichtungsberater

Was erwarten Sie sich von Ihrem Schlafzimmer? Das Gefühl, sich hier gerne schlafen zu legen. Ein Bett, in dem Sie himmlisch gut schlafen. Eine angenehme Atmosphäre. Und am Morgen einen erfreulichen Anblick beim Aufwachen. Schließlich noch Platz für Kleider, Wäsche und die vielen persönlichen Sachen . . .

Wenn Sie schon ein Drittel Ihres Lebens im Bett (und Schlafzimmer) verbringen, dürfen Sie schließlich schon einige Anforderungen an diesen Raum stellen. Ich werde Ihre Vorstellungen gerne und zu Ihrer vollsten Zufriedenheit verwirklichen.







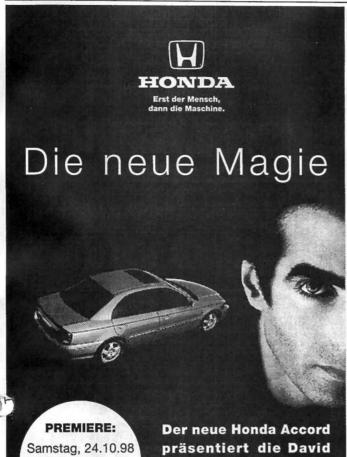
Die schönen neuen für gutes Wohnen Schlafzimmer gibt's bei: Neu: über 10.000 qm 35285 GEMÜNDEN, Grüsener Str. 24, 28 (0 64 53) 912 20

Montag bis Freitag 9.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstag bis 19.00 Uhr. Samstag 9.00 bis 14.00 Uhr, langer Samstag 9.00 bis 16.00 Uhr.

Garant für gutes Wohnen



Garant



ab 10.00 Uhr\*

Copperfield Tour 1998.

Entdecken Sie die Magie einer neuen Mittelklasse. Im neuen Honda Accord. Mit elegantem

Design, großzügigem Innenraum-Komfort und innovativer Fahrwerks- und Antriebstechnik. Serienmäßig sind z.B. ABS mit EBD (Elektronische Bremskraftverteilung), Fahrer- und Beifahrerairbag sowie Sidebags. Magische Kräfte und Ökonomie bieten moderne Leichtmetall-Motoren mit VTEC-Technologie. Ab 100 kW (136 PS). Erleben Sie unsere magische Premiere.

\*Außerhalb der gesetzlichen Ladenschlußzeiten keine Beratung und kein Verkauf.

## Honda-Vertragshändler

# J. Brüne GmbH

34212 Melsungen Industriegebiet Pfieffewiesen Tel. 0 56 61 / 17 37







# SAAB Zentrum Kassel

Autohaus Hornschuh von Loesch GmbH

Fuldatalstr. 41 - 43, 34125 Kassel, Telefon 05 61 / 98 79 70

# Sie wählen Ihr Programm, sie schaltet Sie auf Sendung



Die Reichweite von Fernsehwerbung ist gigantisch!

Die Reichweite der Printmedien des WITTICH VERLAGS ist effektiv!



- 16 -

Dies könnte Ihr Anzeigenplatz sein. Informieren Sie sich. Dies könnte Ihr Anzeigenplatz sein. Informieren Sie sich. Dies könnte Ihr Anzeigenplatz sein. Informieren Sie sich. Dies könnte Ihr Anzeigenplatz sein. Informi Dies könnte Ihr Anzei-Dies genplatz sein. Inform önnte Ihr Anzeigen-Ihr Anzeigenplatz platz sein. Informie könnte Ihr sein. Informieren § zeigenplatz sein. Informieren Sie s platz sein, Infor-Anzeigenplatz sein. mieren Sie sich. sein. Informieren Sie sich. Die Informieren Sie sich. ein. Informieren Sie sich. Dies ka Informieren Sie Telefon 05622sich. Dies könnte mieren Sie sich. Dies könnte Ihr An en Sie sich. Dies 8006-0 könnte Ihr Anzeigen ie sich. Dies könnte ch. Dies könnte Ihr An-Ihr Anzeigenplatz sein. zeigenplatz sein. Informieren sie sich. Dies könnte Ihr Anzeigenplatz sein.

Warum denn in die Ferne schweifen, wenn das »Frische» ist so nah...



# Hessisches Löwenbier

Premium-Pilsener, Export, Bartenwetzer dunkel aus dem Schwalm-Eder-Kreis

WERBUNG
in der Bürgerzeitung bringt ERFOLG!

WINTERGÄRTEN, ÜBERDACHUNGEN FÜR HAUSTÜR, TERRASSE, BALKON



60.1





Kassel, Tel. 05 61 - 95 21 000 · Fordern Sie jetzt unsere Bild-Info-Mappe an!

• richtige Beratung, nicht nur Verkaufsgespräch • funktionelles Design • hochwertige Alu-Konstruktion